

# La licence de LLCER à l'UBO (parcours breton-anglais appliqués)



## Les représentations des lycéens

"Je savais que je ne me plairais pas en LEA, car je n'aime pas l'économie, ni le droit. Et je voulais vraiment aborder les langues par des matières littéraires, ce que permet cette licence."

« J'aimerais être traductrice ou interprète » - « J'aime lire et les langues »

Les objectifs de la formation ont pour but de permettre aux étudiants de consolider et d'acquérir de solides compétences en langue anglais / en espagnol / en breton mais aussi une bonne connaissance des cultures qui traversent ces langues. Une attention particulière est donnée grâce à un stage obligatoire (anglais/espagnol) à au moins une expérience concrète de vie à l'étranger en immersion durant le cursus afin de développer la logique d'échanges et transferts culturels.

## Enseignements de première année

### Semestre 1

- UE1 Atelier oral et écrit 5 crédits 36h
- UE2. Initiation à la linguistique et compréhension. 5 crédits 36h
- UE3 Spécialisation progressive 5 crédits 36h
- UE4 Anglais - Langue et civilisation LEA 5 crédits 36h
- UE5 Langue - Anglais (langue et civilisation LEA) 3 crédits 24h
- UE6 Outils et méthodologie 3 crédits 24h
- UE7 Projet personnel et valorisation des études 1 crédits 12h
- UE8 Projet personnel 3 crédits 24h - 1 option(s) au choix parmi 3
- UE libre - Parcours personnalisant - Crédits libres (projet personnel)
- UE9 Option -DEG (droit, Economie, Gestion LEA) 3 crédits 36h

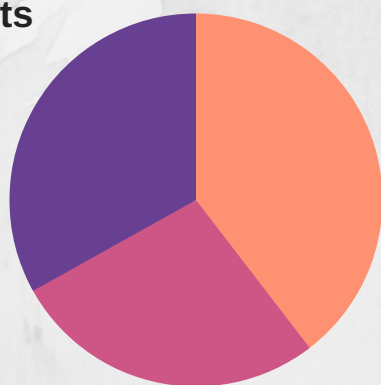
### Semestre 2

- UE1. Atelier oral et écrit. 5 crédits 36h
- UE2. Initiation à la linguistique et compréhension. 5 crédits 36h
- UE3 Spécialisation progressive 5 crédits 36h
- UE4 Anglais (langue et civilisation LEA)
- UE5 Langue - Anglais (langue et civilisation LEA) 3 crédits
- UE6 Outils et méthodologie 3 crédits 24h
- UE7 Projet personnel et valorisation des études 1 crédits 12h
- UE8 Projet personnel 3 crédits 24h - 1 option(s) au choix parmi 3
- UE libre - Parcours personnalisant - Crédits libres (projet personnel)
- UE9.Option -DEG (Droit, Economie, Gestion LEA) 3 crédits 36h



## Devenir des étudiants inscrits à l'UBO en 2013-2014 (breton celtique)

non inscrits  
33%



inscrits en L2  
40%

réorientés  
27%

Il y avait en 2013/2014, 18 étudiants inscrits en 1ère année Licence Breton-Celtique

## Répartition des étudiants suivant leurs inscriptions en 2014-2015 et le type de bac (breton celtique)

| inscription 2014/2015  | général   | techno   | A        | total     |
|------------------------|-----------|----------|----------|-----------|
| inscrits en L2         | 9         | 1        |          | 10        |
| réorientés             |           |          | 1        | 1         |
| non réinscrits à l'UBO | 3         | 4        |          | 7         |
| <b>Total</b>           | <b>12</b> | <b>5</b> | <b>1</b> | <b>18</b> |





La licence langues, littératures et civilisations étrangères – LLCER - n'est pas toujours suffisante pour une bonne insertion professionnelle. Il est conseillé de poursuivre ses études en se spécialisant et en se professionnalisant.

D'abord en master professionnel ou de recherche, selon son dossier : didactique des langues étrangères, enseignement de l'espagnol, enseignement et formation en langues, formation et enseignement professionnel, anglais des affaires... Il est ensuite possible de s'inscrire en doctorat pour la recherche (bac+8). Enfin, intégrer sur concours une école d'interprétariat ou de traduction (ESIT ou ISIT) est une piste tout à fait envisageable. Les écoles de commerce et de tourisme ne sont pas à négliger.

Les diplômés en licence LLCER s'insèrent dans différents domaines. L'enseignement offre de nombreux postes (niveau master bac +5). On peut envisager de passer les concours de catégorie A de la fonction publique en complétant avec sa formation. La traduction et l'interprétariat sont les débouchés naturels des études de langues. Les métiers de la culture, de l'édition, du journalisme, de la communication, de la documentation, du tourisme et de l'hôtellerie sont accessibles avec une formation spécialisée complémentaire.

On rencontre donc des professeurs des écoles, des professeurs de langues, des guides interprètes, des traducteurs, des managers culturels, des chargés de communication, des assistants commerciaux.

Évolution : les titulaires d'une licence LLCER, avec expérience professionnelle prendront des responsabilités d'encadrement et de conduite de projet.

## Les débouchés

Assistant de communication / Assistante de communication

Attaché / Attachée de presse

Assistant / Assistante de gestion PME/PMI

Médiateur culturel / Médiatrice culturelle

Attaché territorial

Traductrice / Traducteur

Interprète

Guide Interprète

Professeur de lycée et collège

Sur le site CAP'AVENIR Brest, vous trouvez les enquêtes de l'observatoire concernant le devenir des diplômés de masters de l'UBO.

<https://www.univ-brest.fr/cap-avenir/menu/Enquetes-Observatoire/MASTERS-2.cid116146>

## Conseils pour réussir son année



“En LLCER, nous formons des spécialistes avancés dans la connaissance d'un pays et d'une culture”,

“La majorité des cours étant en langue étrangère, il faut déjà avoir un bon niveau pour suivre et prendre des notes dans cette langue”

“On étudie la littérature, l'histoire et la civilisation du pays à raison d'une vingtaine d'heures par semaine.”

En licence LLCER, on n'apprend pas la langue : il faut déjà avoir un bon niveau linguistique pour pouvoir suivre les cours. Mieux vaut vérifier que vous avez un niveau “avancé” et commencer avant la rentrée à vous immerger dans la culture du pays (presse, sites Internet, visionnage de films...).

## Organiser son emploi du temps

A l'université, vous aurez moins de cours qu'au lycée et du temps libre pendant votre journée.

Vous pourrez donc organiser votre emploi du temps comme vous le souhaitez, que ce soit pour travailler à la bibliothèque, vous consacrer à des jobs étudiants ou aux loisirs.

Voici un exemple d'emploi du temps :

|             | Lundi 06/11/2017                         | Mardi 07/11/2017                              | Mercredi 08/11/2017  | Jeudi 09/11/2017                          | Vendredi 10/11/2017 |
|-------------|--|---|--|---|---------------------|
| 08h00-08h30 | • Culture numérique                      |   |  |   |                     |
| 09h00-09h30 | L1 Breton<br>L1 LEA                      |   |  |   |                     |
| 10h00-10h30 |  |   | • Pratique écrite<br>TDu Bre/Lea<br>TDu Bre  | • Compréhension<br>TDu Bre/Lea<br>TDu Bre |                     |
| 11h00-11h30 | • Linguistique<br>TDu Bre/Lea<br>TDu Bre |   | • Pratique orale<br>TDu Bre/Lea<br>TDu Bre<br>RICHARD Serge<br>B203<br>10h30 - 12h30 |   |                     |
| 14h00-14h30 |  | • Linguistique<br>TDu Bre<br>I.E. PIPEC Erwan |  |   |                     |
| 15h00-15h30 |  | • Expression française<br>TDu Bre             |  |   |                     |
| 16h30-17h00 |  |   | • Conseil Régional<br>TDu Bre<br>SIMON Bernard<br>B319<br>16h00 - 18h00              |   |                     |

### Liens utiles :

- Conférences UBO :

<https://www.univ-brest.fr/labers/menu/Evenements/Conferences>

- Ateliers de conversation et d'échanges en langues :

<https://www.univ-brest.fr/polelangues/>

- Service culturel de l'UBO :

<https://www.univ-brest.fr/service-culturel/>

- Les activités sportives du SUAPS :

<https://www.univ-brest.fr/suaps/>